



## Associazione Italia Eritrea ONLUS

Sede in ROMA Via dei Gracchi 278- cap. 00192  
Codice fiscale 96104530587

## Associazione Italia Eritrea ONLUS

Sede in ROMA Via dei Gracchi 278- cap. 00192  
Codice fiscale 96104530587

### Relazione di missione al bilancio consuntivo del 31 dicembre 2020

#### **Premessa**

Nel corso del 2020 l'associazione ha proseguito nel perseguimento dei suoi scopi istituzionali, con riguardo alle attività di solidarietà a beneficio delle popolazioni dell'Eritrea, tenuto conto è stato un anno difficilissimo a causa del COVID-19, però malgrado la paura e le chiusure siamo andati avanti con grande spirito di Solidarietà e Coraggio

La presente relazione è un documento che accompagna il bilancio d'esercizio e che commenta le attività dell'ente e le sue prospettive sociali. Ha la funzione di illustrare le attività svolte ed i risultati conseguiti dall'Ass. Iter nell'ambito della propria attività istituzionale.

#### **Attività svolte - Modalità operative**

- 1) **PREVENZIONE e CURA del CARCINOMA DEL COLLO Dell'UTERO P.T.C.C.** (Contributo della Fondazione Terzo Pilastro). A gennaio 2020 è stata realizzata la terza missione in Asmara composta dalla dott.ssa Daniela Fenocchio (anatomopatologa) dalla dott.ssa Laura Viberti (anatomopatologa) appartenenti all'organizzazione Patologi Oltre Frontiera; dalla dott.ssa Martina Onelli, Ostetrica e dalla Signora Lidia Corbezzolo Responsabile Ass.Iter Onlus. La missione è andata molto bene, le dottoresse sono state entusiaste di Asmara ed hanno dato la loro disponibilità per successive missioni. La dott.ssa Martina Onelli nella mattinata faceva formazione per il Pap Test all'H Edaga Hamus, formando tre ostetrici dell'H Edaga Hamus e due ostetrici dell'H Bet Mekai, nel pomeriggio teneva lezioni informative presso la Scuola Italiana, ai ragazzi e ragazze delle superiori, per il Pap Test, per la prevenzione delle malattie trasmissibili sessualmente. Dal Resoconto del lavoro svolto dalle dottoresse Fenocchio-Viberti, è emersa la situazione del Laboratorio di Analisi, e dal lavoro della dottoressa Onelli è emersa la situazione degli ambulatori ginecologici dove si effettuerà il Pap Test, e le varie necessità, tra cui l'avvio

---

della Tele Medicina, la necessità di ecografi vaginali e di altri strumenti e di materiale usa e getta. Per implementare questo progetto è stato preparato il **Progetto “Benessere per le Donne Eritree”** che prevede 10 borse di studio per la formazione di dieci medici eritrei in loco per un totale per un anno di 60.000 euro da suddividersi 500 euro mensili per 10 elementi per un anno. L’acquisto di tre ecografi vaginali ed altra strumentazione necessaria per tre ambulatori ginecologici. Questo progetto è stato presentato alla C.E.I ed è risultato vincente: la sua attuazione nel 2021. Sono stati presi contatti e sarà coinvolto il team del dott. Crescini (ginecologo) per la formazione. Il materiale pronto per la spedizione (materiale per il prelievo del Pap Test, microscopi e computer) non è stato spedito, e giace ancora in un magazzino a Pomezia, perché il dott. Andat responsabile in Asmara del progetto, ha negato il via alla spedizione perché non è stata finita la formazione dei tecnici di laboratorio da parte dell’Università La Sapienza (causa Cacao). Grazie al nostro Vice-presidente dott. Pierluigi Manocchio, e al Responsabile Prof. Felice Giangaspero della Sapienza, la formazione sarà terminata appena si riapriranno i voli per Asmara. Ed i rapporti con il dott. Andat sono tornati cordiali.

- 2) **PISTE DI PACE** (Progetto per implementare il Centro Nazionale di Medicina dello Sport di Asmara), la missione organizzata dal Prof. Marco Brunori ed il suo Team per il primo maggio 2020 è stata annullata a causa della pandemia Covid-19. Il Progetto è stato presentato al Fondo Beneficenza Intesa San Paolo, ma ha avuto esito negativo. Il prof. Marco Brunori è attivo nella ricerca fondi per Ass.Iter, per il 5xmille ha coinvolto il dott. Baroncini commercialista a nostro favore, ed ha sensibilizzato la Signora Mannino che ha donato 15.000 euro (quindicimila) per l’acquisto di un emogasanalizzatore per il Pronto Soccorso dell’H Orotà in Asmara.
- 3) **EASYD** (Progetto per il sostegno degli atleti eritrei disabili), questo progetto è stato molto impegnativo per la sua organizzazione, tenendo impegnati nei mesi di giugno, luglio, agosto 2020, Lidia Corbezzolo e Francesco Marchionni ed un po’ anche Marina Tucci, è stato presentato alla UE, è arrivato in Finale, ma purtroppo non è risultato vincente.
- 4) **GREEN FOOD** (Progetto che prevede la costruzione di una fabbrica per la lavorazione dei funghi) il progetto è stato presentato al fondo 8xmille Fame nel mondo della Presidenza del Consiglio, il progetto è in concorso i risultati si sapranno o a fine anno o nel 2022. Responsabile tecnico di questo progetto è l’architetto Massimo Piamonti.

Si segnala che nel 2020 In Asmara abbiamo cambiato sede. Nella nuova sede c’è il pozzo di acqua e il telefono. Procede la causa per i lavori non conclusi all’Orfanotrofio Governativo di Asmara

---

#### **Gestione amministrativa - Assetto organizzativo**

---

Nel corso dell'anno 2020, a rogito notaio Gabriele Sciumbata, si è provveduto all'adeguamento dello Statuto in ETS (Enti Terzo Settore). Lo statuto della associazione contempla tra gli organi collegiali istituzionali il Consiglio direttivo, il collegio dei Revisori ed il collegio di Probiviri.

In riferimento all'ordinaria gestione amministrativa si fa presente che l'associazione si avvale per la sua gestione della collaborazione di solo personale volontario.

. Le attività istituzionali continuano ad essere curate dal Consiglio direttivo.

Si segnala inoltre che la Associazione è inserita nell'elenco "permanente" degli enti iscritti per finalità di sostegno del volontariato ai fini della destinazione in base alla scelta del contribuente di una quota pari al cinque per mille dell'Irpef. In merito al riparto della quota del cinque per mille dell'Irpef derivante dall'iscrizione negli elenchi dei soggetti ammessi al beneficio per gli anni precedenti, si evidenzia che nel corso del 2020 ha ricevuto la quota ad essa destinata per il periodo d'imposta 2018 e 2019.

Anche nel 2020, la Fondazione non ha ricevuto contributi o finanziamenti da enti pubblici.

***Proposta di destinazione del risultato della gestione***

Il Consiglio direttivo ritiene di destinare l'avanzo gestionale 2020, pari ad € 9.210,37==, in accantonamento al patrimonio libero dell'associazione.

**Associazione Italia Eritrea ONLUS**

Per il Consiglio Direttivo

Il Presidente

Lidia Corbezzolo



## Bilancio Consuntivo 2020

	31/12/2020	31/12/2019
<b>STATO PATRIMONIALE ATTIVO</b>		
<b>A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>B) Immobilizzazioni</b>		
I) Immobilizzazioni immateriali	-	-
II) Immobilizzazioni materiali	6.335,00	6.335,00
III) Immobilizzazioni finanziarie	-	-
<b>Totale Immobilizzazioni (B)</b>	<b>6.335,00</b>	<b>6.335,00</b>
<b>C) Attivo circolante</b>		
I) Rimanenze	30.000,00	30.000,00
II) Crediti		
Crediti esigibili entro l'esercizio successivo	34.561,00	39.914,00
Crediti esigibili oltre l'esercizio successivo	-	-
Imposte anticipate	-	-
III) Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni	-	-
IV) Disponibilità liquide	11.713,00	20.140,00
<b>Totale Attivo circolante (C)</b>	<b>76.274,00</b>	<b>90.054,00</b>
<b>D) Ratei e risconti attivi</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>TOTALE STATO PATRIMONIALE ATTIVO</b>	<b>82.609</b>	<b>96.389</b>
<b>STATO PATRIMONIALE PASSIVO</b>		
<b>A) Patrimonio netto</b>		
I) Fondo patrimonio	45.159,00	53.059,00
IX) Avanzo (disavanzo) di gestione dell'esercizio	9.210,00	11.330,00
Disavanzi di gestione ripianati nell'esercizio	-	-
<b>Totale Patrimonio netto (A)</b>	<b>54.369,00</b>	<b>64.389,00</b>
<b>B) Fondi per rischi e oneri</b>	<b>-</b>	<b>10.000,00</b>
<b>C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>D) Debiti</b>		
Debiti esigibili entro l'esercizio successivo	28.240,00	22.000,00
Debiti esigibili oltre l'esercizio successivo	-	-
<b>Totale Debiti (D)</b>	<b>28.240,00</b>	<b>22.000,00</b>
<b>E) Ratei e risconti passivi</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>TOTALE STATO PATRIMONIALE PASSIVO</b>	<b>82.609</b>	<b>96.389</b>

<b>CONTO ECONOMICO</b>	<b>31/12/2020</b>	<b>31/12/2019</b>
<b>A) Valore della produzione</b>		
5) Altri ricavi e proventi		
a) Contributi ed erogazioni dell'esercizio	38.971,00	83.121,00
c) Altri ricavi e proventi	-	-
Totale Altri ricavi e proventi		83.121,00
<b>Totale Valore della produzione (A)</b>	<b>38.971,00</b>	<b>83.121,00</b>
<b>B) Costi della produzione</b>		
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	-	-
7) Per servizi	12.891,00	59.179,00
8) Per godimento di beni di terzi	12.000,00	6.000,00
14) Oneri diversi di gestione	4.869,00	6.612,00
<b>Totale Costi della produzione (B)</b>	<b>29.760,00</b>	<b>71.791,00</b>
<b>Differenza tra Valore e Costi della produzione (A - B)</b>	<b>9.211,00</b>	<b>11.330,00</b>
<b>C) Proventi e oneri finanziari</b>		
<b>D) Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie</b>		
<b>Risultato prima delle imposte (A - B +- C +- D)</b>	<b>9.211,00</b>	<b>11.330,00</b>
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		
21) Avanzo (Disavanzo) dell'esercizio	9.211,00	11.330,00

Il presente bilancio è vero e reale

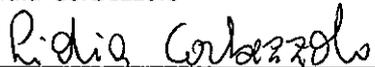
**ASSOCIAZIONE ITALIA ERITREA Onlus**

*Presidente*

**LIDIA CORBEZZOLO**

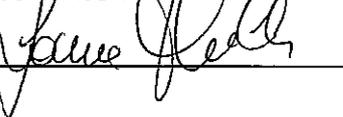
Il Presidente

Lidia Corbezzolo



Il Segretario Generale

Laura Musilli



# **Associazione Italia Eritrea ONLUS**

Sede in ROMA Via dei Gracchi 278- cap. 00192  
Codice fiscale 96104530587

**Bilancio al 31 dicembre 2020**

## **Nota Integrativa**

### *Premessa*

Il presente bilancio per quanto possibile, in questa fase di nuova stesura è stato redatto in conformità alle Raccomandazioni del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti nonché del principio contabile n.1 per gli enti non profit e all'indirizzo approvato dal Consiglio dell'Agenzia per le Onlus in data 11 febbraio 2009 denominato "Linee guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti non profit" e s.m.i.. Risulta quindi composto da Stato Patrimoniale, redatto secondo la struttura di base dello schema previsto dall'art.2424 del codice civile - con alcune modifiche ed aggiustamenti che tengono conto delle peculiarità che contraddistinguono gli enti non profit e dalla Nota Integrativa, che include il prospetto delle variazioni del Patrimonio Netto. Il bilancio inoltre è corredato dalla Relazione di Missione.

I dati degli ultimi due esercizi sono presentati in forma comparativa e nella Nota Integrativa sono commentate le principali variazioni intervenute.

Il presente bilancio è stato sottoposto a controllo dal Collegio dei Revisori.

L'associazione beneficia delle agevolazioni tributarie in materia di onlus previste dall'art.150 del Tuir e s.m.i..

L'Associazione alla fine del 2020 non ha personale alle proprie dipendenze.

La presente Nota Integrativa è stata redatta in unità di euro.

Con il D.Lgs. n.139/15 è stata recepita nell'ordinamento italiano la c.d. "riforma contabile" in attuazione della Direttiva europea 2013/34. Il suddetto decreto integra e modifica il codice civile per la parte che contiene le norme generali per la redazione del bilancio d'esercizio delle società relativamente agli schemi, ai criteri di valutazione ed al contenuto dei documenti che costituiscono il bilancio stesso. Le modifiche legislative sono entrate in vigore a valere su bilanci dell'esercizio 2016.

Stante che in conseguenza di detta "riforma" non sono stati emanati nuovi principi contabili di riferimento per gli enti non profit, per la stesura del presente bilancio si è ritenuto corretto conservare l'applicazione degli schemi e dei criteri di redazione indicati nei documenti

approvati dal Consiglio dell'Agenzia per le Onlus, quindi in un'ottica di continuità ed omogeneità rispetto ai documenti consuntivi di bilancio degli esercizi precedenti. Diversamente, sarebbe stato comunque necessario operare adattamenti e modifiche non compatibili con le finalità indicate dal Consiglio dell'Agenzia per le Onlus. Tale scelta si è ritenuta adeguata nell'ulteriore considerazione che se fosse applicato il nuovo disposto normativo al bilancio in esame e a quello precedente, non si manifesterebbero effetti di rilievo.

#### *Attività svolte*

Le attività svolte nel 2020 sono già state descritte nella Relazione di missione che corredata il presente bilancio e alla quale si rimanda per una dettagliata elencazione.

Più in generale, la Fondazione ha perseguito i propri fini istituzionali operando nel rispetto delle limitazioni imposte dallo Statuto e dalla normativa vigente in materia di onlus.

#### Criteri di valutazione

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza nella prospettiva della continuazione dell'attività.

#### Immobilizzazioni immateriali

Alla data di chiusura del bilancio non sussistono immobilizzazioni immateriali.

#### Immobilizzazioni materiali

Sono iscritte al costo di acquisto e si tratta di beni che in relazione della loro durabilità non sono stati ad oggi sottoposti al a processo di ammortamento.

#### Crediti

Sono esposti al presumibile valore di realizzo, che corrisponde al valore nominale.

#### Debiti

Sono rilevati al loro valore nominale.

#### Ratei e risconti

Non si realizzano nel corso dell'esercizio. Nel caso sarebbero stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio.

#### Fondi per rischi ed oneri

Sono eventualmente costituiti da accantonamenti effettuati allo scopo di coprire perdite di natura determinata e di esistenza certa o probabile.

#### Trattamento di fine rapporto lavoro subordinato

Il trattamento di fine rapporto viene stanziato per coprire l'intera passività maturata nei confronti dei dipendenti in conformità alla legislazione vigente. Tale passività è soggetta a rivalutazione a mezzo indici. Non si rilevano accantonamenti, in quanto l'associazione non ha personale dipendente.

#### Riconoscimento proventi

I proventi sono inseriti in bilancio secondo il principio di competenza. I proventi per contributi sono riconosciuti al momento in cui sono conseguiti con certezza, che normalmente si identifica con il trasferimento di somme di denaro. Le liberalità in natura ricevute nel periodo sono valorizzate al valore normale, inteso come tale il valore al quale i beni e/o i servizi possono essere scambiati da parti consapevoli e disponibili nell'ambito di uno scambio paritario.

#### Riconoscimento delle spese e degli oneri

Le spese e gli oneri sono inseriti in bilancio secondo il principio di competenza.

### Analisi delle voci costituenti lo Stato Patrimoniale

#### Attivo

#### B) Immobilizzazioni

Le immobilizzazioni materiali sono variate rispetto al 2019 come specificato di seguito.

#### **B) Immobilizzazioni**

*I) Immobilizzazioni immateriali*

*II) Immobilizzazioni materiali*

*III) Immobilizzazioni finanziarie*

**Totale Immobilizzazioni (B)**

	31/12/2020	31/12/2019	diff
<i>I) Immobilizzazioni immateriali</i>	-	-	-
<i>II) Immobilizzazioni materiali</i>	6.335,00	6.335,00	
<i>III) Immobilizzazioni finanziarie</i>	-	-	-
<b>Totale Immobilizzazioni (B)</b>	6.335,00	6.335,00	

Si riferiscono alle spese per l'allestimento della sede di Roma, e arredi presso la sede di Asmara

#### **C) Attivo circolante**

*I) Rimanenze*

*II) Crediti*

Crediti esigibili entro l'esercizio successivo

Crediti esigibili oltre l'esercizio successivo

Imposte anticipate

*III) Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni*

*IV) Disponibilità liquide*

**Totale Attivo circolante (C)**

	31/12/2018	31/12/2019	diff
<i>I) Rimanenze</i>	30.000,00	30.000,00	-
<i>II) Crediti</i>			
Crediti esigibili entro l'esercizio successivo	34.561,00	39.914,00	-5.353,00
Crediti esigibili oltre l'esercizio successivo	-	-	-
Imposte anticipate	-	-	-
<i>III) Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni</i>	-	-	-
<i>IV) Disponibilità liquide</i>	10.999,00	20.140,00	- 9.141,00
<b>Totale Attivo circolante (C)</b>	<b>40.999,00</b>	<b>90.054,00</b>	- 49.055,00

le rimanenze di libri, invariate rispetto lo scorso esercizio. I crediti si riferiscono ai contributi della fondazione del Terzo Pilastro, che vengono erogati solo a presentazione della rendicontazione assimilabile ad uno stato avanzamento lavori. Una parte di questo contributo è stata oggetto di una anticipazione bancaria che trova collocazione tra i debiti. Le disponibilità liquide i rappresentano i saldi bancari e le risultanze di cassa della sede di Roma e di Asmara.

**Passivo**

**A) Patrimonio netto**

*I) Fondo patrimonio*

*IX) Avanzo (disavanzo) di gestione dell'esercizio*

*Disavanzi di gestione ripianati nell'esercizio*

**Totale Patrimonio netto (A)**

31/12/2020	31/12/2019	Diff
45.159,00	53.059,00	-7.900,00
9.210,00	11.330,00	-2.120,00
-	-	-
54.369,00	64.389,00	-10.020,00

Il Patrimonio Netto dell'Associazione assorbe ogni anno i risultati di gestione e gli incrementi e decrementi derivanti da proventi e spese nonché di rettifiche per migliori imputazioni

Il patrimonio netto subisce variazioni negative e positive con l'avanzo di gestione dell'anno in corso di € 9.210,00

**B) Fondi per rischi e oneri**

**C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato**

**D) Debiti**

Debiti esigibili entro l'esercizio successivo

Debiti esigibili oltre l'esercizio successivo

**Totale Debiti (D)**

31/12/2020	31/12/2019	Diff
-	10.000,00	-10.000,00
-	-	-
28.240,00	22.000,00	6.240,00
-	-	-
28.240,00	22.000,00	6.240,00

Il fondo per rischi e oneri, viene decrementato dell'accantonamento prudenziale effettuato lo scorso anno di € 10.000, che si riferiva del contributo ricevuto dai Medici di Padova, erogato su un progetto presentato dalla prof.ssa Minucci per l'allestimento di un ambulatorio ginecologico nel Villaggio Hospital. Il fondo rischi non è stato necessario perché le somme sono state impiegate dall'associazione .

I debiti di € 22.000, si riferiscono all'anticipazione finanziaria effettuata dalla Banca Intesa San Paolo sul maggior contributo deliberato dalla Fondazione Terzo Pilastro.

**Attività tipica**

<b>CONTO ECONOMICO</b>	31/12/2020	31/12/2019
<i>A) Valore della produzione</i>		

5) Altri ricavi e proventi			-
a) Contributi ed erogazioni dell'esercizio	38.971,00	83.121,00	- 44.150,00
c) Altri ricavi e proventi	-	-	-
Totale Altri ricavi e proventi		83.121,00	- 83.121,00
<b>Totale Valore della produzione (A)</b>	<b>38.971,00</b>	<b>83.121,00</b>	<b>- 44.150,00</b>
<b>B) Costi della produzione</b>			
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	-	-	
7) Per servizi	12.892,00	59.179,00	- 46.287,00
8) Per godimento di beni di terzi	12.000,00	6.000,00	6.000,00
14) Oneri diversi di gestione	4.869,00	6.612,00	- 1.743,00
<b>Totale Costi della produzione (B)</b>	<b>29.761,00</b>	<b>71.791,00</b>	<b>- 42.030,00</b>
<b>Differenza tra Valore e Costi della produzione (A - B)</b>	<b>9.210,00</b>	<b>11.330,00</b>	<b>- 2.120,00</b>
<b>C) Proventi e oneri finanziari</b>			
<b>D) Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie</b>			
<b>Risultato prima delle imposte (A - B +- C +- D)</b>	<b>9.210,00</b>	<b>11.330,00</b>	<b>- 2.120,00</b>
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate			
21) Avanzo (Disavanzo) dell'esercizio	9.210,00	11.330,00	- 2.120,00

#### I proventi includono:

-proventi da terzi per liberalità per € 22.921,00, privi di specifica destinazione e proventi da contributi liberi nonché erogazioni del cinque per mille dell'Irpef per € 15.215,00==

Nel corso dell'esercizio l'Associazione ha impiegato le risorse reperite nel periodo, oltre che per spese di funzionamento, principalmente nel progetto **PTCC** per € 39.642,00. Si rappresenta che relativamente a tale progetto **p.t.c.c.** i pagamenti effettuati nell'anno 2020 ammontanti a complessivi € 39.642,00 erano già stati accantonati tra i costi nel corso dell'anno 2019 per € 31.095,46 con riferimento ai contributi de Terzo Pilastro. La differenza di € 8.539,29 trova invece collocamento nel presente bilancio.

**Risultato gestionale:** L'avanzo gestionale per l'anno 2020 di € 9.210,00==

#### Informativa ex art. 2427, n. 16 del Codice civile

A completamento della presente Nota Integrativa, si segnala che per il 2020 i membri del Consiglio Direttivo e del Collegio dei Revisori non hanno ricevuto alcun emolumento.

### **Natura e effetti dei fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio**

Non ci sono fatti di rilievo da segnalare dopo la chiusura dell'esercizio.

### **Altre informazioni**

Con piacere diamo anche segnalazione di aver ricevuto una donazione non in denaro ma in prodotti chimici per la lettura del pap test, per 150.00 pap test dalla Titolchimica S.P.A per tramite del sig. Adriano Viale. Avevamo chiesto solo un preventivo ed è arrivata una donazione

### **Conclusioni**

Il presente bilancio rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato della gestione e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

**Associazione Italia Eritrea ONLUS**

Per il Consiglio Direttivo

**Il Presidente:** Lidia Corbezzolo

**Il Segretario Generale:** Laura Musilli

**ASSOCIAZIONE ITALIA ERITREA Onlus**  
*Presidente*  
**LIDIA CORBEZZOLO**

*Lidia Corbezzolo*  
*Laura Musilli*